



Mit Beteiligung der Europäischen Union aus dem Haushalt der Transeuropäischen Verkehrsnetze finanziertes Vorhaben

Opera finanziata con la partecipazione dell'Unione Europea attraverso il bilancio delle reti di trasporto transeuropee



Ausbau Eisenbahnachse München-Verona
BRENNER BASISTUNNEL
Ausführungsplanung

Potenziamento asse ferroviario Monaco-Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO
Progettazione esecutiva

| | | | |
|---|--|---|---|
| D0700: Baulos Mauls 2-3 | | D0700: Lotto Mules 2-3 | |
| Projekteinheit Überschneidungen - Allgemein | | WBS Interferenze - Generale | |
| Dokumentenart Technischer Bericht | | Tipo Documento Relazione tecnica | |
| Titel Überschneidungen mit Werkleitungen - Bereich Aicha Bericht über die Entflechtung Überschneidungen | | Titolo Infrastrutture interferite - Settore Aica Relazione risoluzione interferenze | |
|  RTI 4P <i>Raggruppamento Temporaneo di Imprese 4P</i> <small>via Pio Ilir S.r.l., Via G.B. Sammartini 5, 20125 Milano, Tel.: +39 026767911, Fax: +39 0287152612</small> | | <i>Generalplaner / Responsabile integrazioni prestazioni specialistiche</i> Ing. Enrico Maria Pizzarotti Ord. Ingg. Milano N° A 29470 | |
| Mandataria  PRO ITER <small>Progetto Infrastrutture Territorio s.r.l.</small> | Mandante  PÖYRY | Mandante  pini swiss engineers | Mandante  PASQUALI-RAUSA <small>ENGINEERING S.r.l./G.m.b.H.</small> |
| <i>Fachplaner / il progettista specialista</i> | | <i>Fachplaner / il progettista specialista</i> | |
| <i>Fachplaner / il progettista specialista</i> | | <i>Fachplaner / il progettista specialista</i> | |
| <i>Fachplaner / il progettista specialista</i> | | <i>Fachplaner / il progettista specialista</i> Ing. Federico Pasquali Ord. Ingg. Bolzano N° 680 | |
| | | Datum / Data | Name / Nome |
| Bearbeitet / Elaborato | | 30.01.2015 | Abler |
| Geprüft / Verificato | | 30.01.2015 | Pasquali |
| | | Name / Nome | Name / Nome |
| | | R. Zurlo | K. Bergmeister |
| Projekt-kilometer / Chilometro progetto | von / da 32.0+88 bis / a 54.0+15 bei / al | Projekt-kilometer / Chilometro opera | von / da bis / a bei / al |
| | | Status Dokument / Stato documento | Massstab / Scala |
| | | | - |
| Staat / Stato | Los / Lotto | Einheit / Unità | Nummer / Numero |
| 02 | H61 | EG | 600 |
| | | Dokumentenart / Tipo Documento | Vertrag / Contratto |
| | | KTB | D0700 |
| | | Nummer / Codice | Revision / Revisione |
| | | 53095 | 21 |

Bearbeitungsstand Stato di elaborazione

| Revision Revisione | Änderungen / Cambiamenti | Verantwortlicher Änderung Responsabile modifica | Datum Data |
|-----------------------|--|--|---------------|
| 21 | Abgabe für Ausschreibung / Emissione per Appalto | Abler | 30.01.2015 |
| 20 | Überarbeitung infolge Dienstanweisung Nr. 1 vom 17.10.2014 / Revisione a seguito ODS n°1 del 17.10.14 | Abler | 04.12.2014 |
| 11 | Projektvervollständigung und Umsetzung der Verbesserungen aus dem Prüfverfahren / Completamento progetto e recepimento istruttoria | Abler | 09.10.2014 |
| 10 | Endabgabe / Consegna Definitiva | Abler | 31.07.2014 |
| 02 | Aktualisierung Baustelle - Aggiornamento area di cantiere | Abler | 13.05.2014 |
| 01 | Kostenschätzung der Entflechtungen - Stima dei costi per le risoluzioni | Abler | 17.03.2014 |
| 00 | Erstversion Prima Versione | Abler | 15.01.2014 |

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | KURZFASSUNG | |
| 1 | RELAZIONE DI SINTESI | 4 |
| 2 | BAUSTELLE UNTERPLATTNER | |
| 2 | CANTIERE UNTERPLATTNER | 6 |
| | 2.1 ENTFLÉCHTUNGEN | |
| | 2.1 RISOLUZIONI | 6 |
| 3 | BAUSTELLE HINTERRIGGER | |
| 3 | CANTIERE HINTERRIGGER | 7 |
| | 3.1 ENTFLÉCHTUNGEN | |
| | 3.1 RISOLUZIONI | 7 |
| | 3.1.1 Wasserleitung [HR-V-1] | |
| | 3.1.1 Tubazione acquedotto non potabile [HR-V-1]..... | 7 |
| 4 | KREISVERKEHR SS12 | |
| 4 | ROTATORIA SS12 | 9 |
| | 4.1 ENTFLÉCHTUNGEN | |
| | 4.1 RISOLUZIONI | 9 |
| | 4.1.1 Brenner Staatsstraße SS12 [KV-S-1] | |
| | 4.1.1 Strada statale del Brennero SS12 [KV-S-1]..... | 10 |
| | 4.1.2 Gemeindefraße Vahrner See [KV-S-2] | |
| | 4.1.2 Strada comunale laghetto di Varna [KV-S-2]..... | 10 |
| | 4.1.3 Wanderweg Neustift-Vahn [KV-S-3] | |
| | 4.1.3 Sentiero turistico Novacella-Varna [KV-S-3]..... | 10 |
| | 4.1.4 Zufahrtsweg zum Wald [KV-S-4] | |
| | 4.1.4 Strada di accesso al bosco [KV-S-4] | 10 |
| | 4.1.5 Straßenentwässerung SS12 [KV-SE-1] | |
| | 4.1.5 Smaltimento acque meteoriche stradali [KV-SE-1]..... | 10 |
| | 4.1.6 Unterirdische Elektroleitung [KV-EU-6] | |
| | 4.1.6 Linea elettrica interrata [KV-EU-6]..... | 11 |
| | 4.1.7 Straßenbeleuchtung [KV-BT-1] | |
| | 4.1.7 Illuminazione stradale [KV-BT-1] | 11 |
| | 4.1.8 Trinkwasserleitung [KV-TW-1] | |
| | 4.1.8 Acquedotto [KV-TW-1]..... | 11 |
| | 4.1.9 Trinkwasserleitung [KV-TW-2] | |
| | 4.1.9 Acquedotto [KV-TW-2]..... | 11 |
| | 4.1.10 Trinkwasserleitung mit Hydrant [KV-TW-3] | |
| | 4.1.10 Acquedotto con idrante [KV-TW-3]..... | 12 |
| | 4.1.11 Trinkwasserleitung Abzweigschacht [KV-TW-4] | |
| | 4.1.11 Acquedotto pozzetto di derivazione [KV-TW-4]..... | 12 |
| | 4.1.12 Schmutzwasserleitung [KV-SW-1] | |
| | 4.1.12 Fognatura [KV-SW-1] | 12 |
| | 4.1.13 Schmutzwasserleitung - Übergabeschacht [KV-SW-2] | |
| | 4.1.13 Tubazione acque nere - pozzetto di consegna [KV-SW-2]..... | 12 |
| | 4.1.14 Unterirdische Telefonleitung [KV-TU-1] | |
| | 4.1.14 Linea telefonica interrata [KV-TU-1] | 13 |
| 5 | VERZEICHNISSE | |
| 5 | ELENCHI | 14 |
| | 5.1 REFERENZDOKUMENTE | |
| | 5.1 DOCUMENTI DI RIFERIMENTO..... | 14 |

| | | |
|---------|---------------------------------------|----|
| 5.1.1 | Eingangsdokumente | |
| 5.1.1 | Documenti in ingresso | 14 |
| 5.1.1.1 | Einreichprojekt | |
| 5.1.1.1 | Progetto Definitivo | 14 |
| 5.1.2 | Ausgangsdokumente | |
| 5.1.2 | Documenti in uscita | 14 |
| 5.2 | VERZEICHNIS DER ABKÜRZUNGEN | |
| 5.2 | ELENCO DELLE ABBREVIAZIONI | 16 |
| 5.3 | EINBAUTENCODE | |
| 5.3 | CODICE DELLE INFRASTRUTTURE | 17 |
| 5.3.1 | Kodex der Bereiche | |
| 5.3.1 | Codice dei settori..... | 17 |
| 5.3.2 | Kodex der Einbauten | |
| 5.3.2 | Codice dei sotto- e sovraservizi..... | 17 |

1 KURZFASSUNG

Die Baustellenflächen liegen im Eisacktal, in verschiedenen Ortschaften, die bis max. 13 km entfernt sind.

Der Bereich von Mauls liegt auf etwa 850 m ü. d. M. und misst ungefähr 150 ha.

Der Bereich Mauls beinhaltet folgende Flächen:

- Baustelle Mauls 1
- Baustelle Mauls 2
- Baustelle Mauls 3
- Baustelle Genauen 2
- Basislager Sachsenklemme

Der Bereich von Franzensfeste liegt auf etwa 750 m ü. d. M. und misst ungefähr 15 ha.

Der Bereich Franzensfeste beinhaltet folgende Flächen:

- Basislager Hotel Post

Der Bereich von Aicha liegt auf etwa 650 m ü. d. M. und misst ungefähr 80 ha.

Der Bereich Aicha beinhaltet folgende Flächen:

- Baustelle Unterplattner
- Baustelle Hinterrigger
- Kreisverkehr SS12

Ziel des vorliegenden Berichtes ist es, auf Grundlage der bestehenden Leitungen und Einbauten sowie der jeweiligen geplanten Baumaßnahmen, die Maßnahmen zur Entflechtung der einzelnen Infrastrukturen, Einbauten und Freileitungen zu beschreiben.

Diese Entflechtung besteht im Wesentlichen darin, die betroffenen Einbauten und Freileitungen derart zu verlegen, dass die Überschneidung(en) mit den geplanten Vorhaben gelöst werden können.

Im vorliegenden Bericht sind die Entflechtungen der Einbauten und Freileitung der folgenden Baustellen- und Deponieflächen beschrieben:

Bereich Aicha

- Baustelle Unterplattner
- Baustelle Hinterrigger
- Kreisverkehr SS12

1 RELAZIONE DI SINTESI

Le aree di cantiere sono ubicate nella valle del fiume Isarco, in località diverse distanti tra loro al massimo 13 km.

Il settore di Mules è situato ad una quota di circa 850 m s.l.m.m. ed in un ambito di superficie circa 150 ha.

Il settore di Mules comprende le seguenti aree:

- Cantiere Mules 1
- Cantiere Mules 2
- Cantiere Mules 3
- Cantiere Genauen 2
- Campo base Sachsenklemme

Il settore di Fortezza è situato ad una quota di circa 750 m s.l.m.m. ed in un ambito di superficie circa 15 ha.

Il settore di Fortezza comprende le seguenti aree:

- Campo base Albergo Posta

Il settore di Aica è situato ad una quota di circa 650 m s.l.m.m. ed in un ambito di superficie circa 80 ha.

Il settore di Fortezza comprende le seguenti aree:

- Cantiere Unterplattner
- Area di cantiere Hinterrigger
- Rotatoria SS12

Lo scopo della presente relazione è di descrivere le opere ed i provvedimenti di risoluzione delle interferenze tra il progetto previsto ed i sotto- e sovraservizi esistenti.

Queste risoluzioni consistono nello spostamento dei sotto- e sovraservizi, in modo di risolvere le interferenze tra il progetto previsto ed i sotto- e sovraservizi esistenti.

Nella presente relazione sono descritti le risoluzioni dei sotto- e sovraservizi delle aree di cantiere e di deposito seguenti:

Settore Aica

- Cantiere Unterplattner
- Area di cantiere Hinterrigger
- Rotatoria SS12

Das vorliegende Projekt bezieht sich auf die bereits erhaltenen Genehmigungen durch BBT SE während der Genehmigungsphase des Endgültigen Projektes.

Il presente progetto si basa sulle autorizzazioni già ottenute da BBT SE durante il procedimento di approvazione del Progetto Definitivo.

2 BAUSTELLE UNTERPLATTNER

Die Nummerierung der Einbauten und Freileitungen bezieht sich auf folgende Unterlagen:

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53090

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100

Die Erklärung des Einbautencode kann den zugehörigen Lageplänen der Einbautenerhebung und dem Abkürzungsverzeichnis (siehe Kapitel 5) entnommen werden.

Die Einbautencodes des vorliegenden Ausführungsprojektes stimmen mit den Codes des Endgültigen Projektes überein. Jene Codes der Infrastrukturen, die nicht mehr betroffen sind bzw. die bereits entflechtet worden sind, werden gestrichen und der Übersichtlichkeit wegen nicht noch einmal verwendet.

Für die zu verlegende Leitung werden die Kosten für die Verlegung festgelegt.

Die Kosten setzen sich wie folgt zusammen:

- Kosten für die Arbeiten, auf Grundlage des Richtpreisverzeichnisses Tiefbau 2013, in der Kostenschätzung aufgelistet
- Kosten für die Verlegung auf Grundlage von Angeboten durch die Betreiberfirma, in den zur Verfügung des Auftraggeber stehenden Summen aufgelistet

Sämtliche angegeben Kosten verstehen sich zuzüglich gesetzlicher MWSt.

2.1 ENTFLECHTUNGEN

Auf den Flächen der Baustelle Unterplattner sind keine Überschneidungen vorhanden, die entflechtet werden müssen.

Die vorhandenen Anlagen der bestehenden Baustelleneinrichtungen werden nicht berücksichtigt.

Wohl aber sind einzelne Einbauten und Freileitungen vorhanden, die sich in oder in unmittelbarer Nähe der Baustelle Unterplattner befinden.

2 CANTIERE UNTERPLATTNER

La numerazione dei sovraservizi e sottoservizi è stata ripresa dai seguenti elaborati sotto elencati:

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53090

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100

La spiegazione della codifica delle infrastrutture si evince dalle rispettive planimetrie dei rilevamenti delle infrastrutture e dall'elenco delle abbreviazioni (vedi capitolo 5).

La codifica delle infrastrutture del presente progetto esecutivo corrisponde alla codifica delle infrastrutture nel progetto definitivo. La codifica delle infrastrutture non più presenti oppure risolti viene cancellata e si prosegue con la numerazione, per evitare doppioni nella numerazione che potrebbero causare confusioni e malintesi.

Per il servizio da spostare sono determinati i costi per lo spostamento.

Questi costi si compongono di quanto segue:

- Costi per i lavori, in base all'elenco prezzi per lavori non edili 2013, riportati nel computo metrico estimativo
- Costi per lo spostamento, in base a offerte dell'ente gestore, riportati nelle somme a disposizione della Committenza

Tutti i costi indicati si intendono IVA esclusa.

2.1 RISOLUZIONI

Nelle aree di cantiere Unterplattner non sono presenti delle interferenze da risolvere.

Gli impianti dei cantieri esistenti non vengono considerati sotto questo aspetto.

Bensì sono presenti dei sotto- e sovraservizi nell'area o nelle prossime vicinanze dell'area di cantiere Unterplattner.

3 BAUSTELLE HINTERRIGGER

Die Nummerierung der Einbauten und Freileitungen bezieht sich auf folgende Unterlagen:

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53090

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53105

Die Erklärung des Einbautencode kann den zugehörigen Lageplänen der Einbautenerhebung und dem Abkürzungsverzeichnis (siehe Kapitel 5) entnommen werden.

Die Einbautencodes des vorliegenden Ausführungsprojektes stimmen mit den Codes des Endgültigen Projektes überein. Jene Codes der Infrastrukturen, die nicht mehr betroffen sind bzw. die bereits entflechtet worden sind, werden gestrichen und der Übersichtlichkeit wegen nicht noch einmal verwendet.

Für die zu verlegende Leitung werden die Kosten für die Verlegung festgelegt.

Die Kosten setzen sich wie folgt zusammen:

- Kosten für die Arbeiten, auf Grundlage des Richtpreisverzeichnisses Tiefbau 2013, in der Kostenschätzung aufgelistet
- Kosten für die Verlegung auf Grundlage von Angeboten durch die Betreiberfirma, in den zur Verfügung des Auftraggeber stehenden Summen aufgelistet

Sämtliche angegeben Kosten verstehen sich zuzüglich gesetzlicher MWSt.

3.1 ENTFLECHTUNGEN

Die vorhandenen Anlagen der bestehenden Baustelleneinrichtungen werden nicht berücksichtigt.

Wohl aber sind einzelne Einbauten und Freileitungen vorhanden, die sich in oder in unmittelbarer Nähe der Baustellenflächen befinden.

Im Bereich der neuen Baustelle/Deponie Hinterrigger müssen folgende Einbauten- und Freileitungen entflechtet werden, da sie mit den geplanten Maßnahmen kollidieren:

- Wasserleitung [HR-V-1]

3.1.1 Wasserleitung [HR-V-1]

Die Ebene ist von einem Versorgungsrohr der Bewässerungsanlagen der angepflanzten Acker überquert. Der Rohr kommt von Norden, und ist für einen Abschnitt entlang des Eisackflusses eingegraben, danach liegt er unten der Feldstrasse, die ungefähr in der Mitte der Bauernebene liegt, und endet in der Nähe der Gebäude des Sossai-Hofs.

3 CANTIERE HINTERRIGGER

La numerazione dei sovraservizi e sottoservizi è stata ripresa dai seguenti elaborati sotto elencati:

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53090

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53105

La spiegazione della codifica delle infrastrutture si evince dalle rispettive planimetrie dei rilevamenti delle infrastrutture e dall'elenco delle abbreviazioni (vedi capitolo 5).

La codifica delle infrastrutture del presente progetto esecutivo corrisponde alla codifica delle infrastrutture nel progetto definitivo. La codifica delle infrastrutture non più presenti oppure risolti viene cancellata e si prosegue con la numerazione, per evitare doppioni nella numerazione che potrebbero causare confusioni e malintesi.

Per il servizio da spostare sono determinati i costi per lo spostamento.

Questi costi si compongono di quanto segue:

- Costi per i lavori, in base all'elenco prezzi per lavori non edili 2013, riportati nel computo metrico estimativo
- Costi per lo spostamento, in base a offerte dell'ente gestore, riportati nelle somme a disposizione della Committenza

Tutti i costi indicati si intendono IVA esclusa.

3.1 RISOLUZIONI

Gli impianti dei cantieri esistenti non vengono considerati sotto questo aspetto.

Bensì sono presenti dei sotto- e sovraservizi nelle aree o nelle prossime vicinanze delle aree.

Sull'area dove è previsto il cantiere/deposito di Hinterrigger dovranno essere risolti i seguenti sotto- e sovraservizio, in quanto interferiscono con i provvedimenti in progetto:

- Tubazione acquedotto non potabile [HR-V-1]

3.1.1 Tubazione acquedotto non potabile [HR-V-1]

La piana è attraversata da una tubazione di alimentazione degli impianti di irrigazione dei campi coltivati. Essa proviene da nord, ed è collocata per un tratto lungo il fiume Isarco, successivamente essa prosegue al di sotto della strada poderale che taglia a metà circa la piana agricola, terminando nei pressi degli edifici del maso Sossai.

Die Leitung muss ausserhalb der Besetzungsfläche der Enddeponie Hinterrigger umgelegt sein.

Die Verlegung weist folgende technische Merkmale auf:

- Gesamtlänge: 1.131,90 m
- Schächte: Beton, 100x100 cm
- Deckel: Beton
- Rohr: Poliäthylen, PE100, PN20, DN160
- Unterkante Graben ab GOK: 150 cm
- Aushubgraben im Gelände BxT: 60x150 cm
- Lagerung der Rohre: Sandbett 0,2/3mm
- Abdeckung der Rohre: Sand 0,2/3mm

Il servizio dovrà essere spostato al di fuori dell'area di occupazione del deposito definitivo di Hinterrigger.

Lo spostamento ha i seguenti dati tecnici:

- Lunghezza totale: 1.131,90 m
- Pozzetti: cls, 100x100 cm
- Chiusini: cls
- Tubo: Polietilene, PE100, PN20, DN160
- Quota fondo scavo da p.c.: 150 cm
- Sezione scavo nel terreno LxA: 60x150 cm
- Tipo di posa: letto di sabbia 0,2/3mm
- Rivestimento: sabbia 0,2/3mm

4 KREISVERKEHR SS12

Die Nummerierung der Einbauten und Freileitungen bezieht sich auf folgende Dokumente:

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53090

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53110

Die Erklärung des Einbautencode kann den zugehörigen Lageplänen der Einbautenerhebung und dem Abkürzungsverzeichnis (siehe Kapitel 5) entnommen werden.

Die Einbautencodes des vorliegenden Ausführungsprojektes stimmen mit den Codes des Endgültigen Projektes überein. Jene Codes der Infrastrukturen, die nicht mehr betroffen sind bzw. die bereits entflechtet worden sind, werden gestrichen und der Übersichtlichkeit wegen nicht noch einmal verwendet.

Für die zu verlegende Leitung werden die Kosten für die Verlegung festgelegt.

Die Kosten setzen sich wie folgt zusammen:

- Kosten für die Arbeiten, auf Grundlage des Richtpreisverzeichnisses Tiefbau 2013, in der Kostenschätzung aufgelistet
- Kosten für die Verlegung auf Grundlage von Angeboten durch die Betreiberfirma, in den zur Verfügung des Auftraggeber stehenden Summen aufgelistet

Sämtliche angegeben Kosten verstehen sich zuzüglich gesetzlicher MWSt.

4.1 ENTFLECHTUNGEN

Im Bereich des neuen Kreisverkehrs SS12 müssen folgende Einbauten- und Freileitungen entflechtet werden, da sie mit den geplanten Maßnahmen kollidieren:

- Brenner Staatsstraße SS12 [KV-S-1]
- Gemeindestraße Vahrner See [KV-S-2]
- Wanderweg Neustift-Vahrn [KV-S-3]
- Zufahrtsweg zum Wald [KV-S-4]
- Straßenentwässerung [KV-SE-1]
- Straßenbeleuchtung [KV-BT-1]
- Trinkwasser-Abzweigschacht [KV-TW-4]
- Schmutzwasserschacht [KV-SW-2]
- Unterirdische Telefonleitung [KV-TU-1]

Im vorliegenden Bericht werden lediglich für die Straßenentwässerung [KV-SE-1], den Trinkwassers-

4 ROTATORIA SS12

La numerazione dei sovraservizi e sottoservizi è stata ripresa dai seguenti elaborati sotto elencati:

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53090

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53110

La spiegazione della codifica delle infrastrutture si evince dalle rispettive planimetrie dei rilevamenti delle infrastrutture e dall'elenco delle abbreviazioni (vedi capitolo 5).

La codifica delle infrastrutture del presente progetto esecutivo corrisponde alla codifica delle infrastrutture nel progetto definitivo. La codifica delle infrastrutture non più presenti oppure risolti viene cancellata e si prosegue con la numerazione, per evitare doppioni nella numerazione che potrebbero causare confusioni e malintesi.

Per il servizio da spostare sono determinati i costi per lo spostamento.

Questi costi si compongono di quanto segue:

- Costi per i lavori, in base all'elenco prezzi per lavori non edili 2013, riportati nel computo metrico estimativo
- Costi per lo spostamento, in base a offerte dell'ente gestore, riportati nelle somme a disposizione della Committenza

Tutti i costi indicati si intendono IVA esclusa.

4.1 RISOLUZIONI

Sull'area dove è prevista la realizzazione della nuovo rotatoria SS12 dovranno essere risolte i seguenti sotto- e sovraservizio, in quanto interferiscono con i provvedimenti in progetto:

- Strada statale del Brennero SS12 [KV-S-1]
- Strada comunale laghetto di Varna [KV-S-2]
- Sentiero turistico Novacella-Varna [KV-S-3]
- Strada di accesso al bosco [KV-S-4]
- Smaltimento acque meteoriche stradali [KV-SE-1]
- Illuminazione stradale [KV-BT-1]
- Acquedotto pozzetto di derivazione [KV-TW-4]
- Fognatura pozzetto [KV-SW-2]
- Linea telefonica interrata [KV-TU-1]

Nella presente relazione verrà indicata una stima dei costi soltanto per lo spostamento della caditoia per lo smaltimento

Abzweigschacht [KV-TW-4], den Schmutzwasserschacht [KV-SW-2], die unterirdische Telefonleitung [KV-TU-1] sowie für die drei betroffenen Masten der Straßenbeleuchtung [KV-BT-1] eine Kostenschätzung angegeben. Die Kosten der Entflechtungen für die restlichen oben angeführten Infrastrukturen und Leitungen sind im Projekt für die Errichtung des Kreisverkehrs enthalten.

Die folgenden Leitungen hingegen verlaufen im Projektbereich des geplanten Kreisverkehrs, sind von den Arbeiten aber wahrscheinlich nicht betroffen, d.h. es werden keine Kosten für eine eventuelle Verlegung geschätzt.

- Unterirdische Elektroleitung [KV-EU-6]
- Trinkwasserleitung [KV-TW-1]
- Trinkwasserleitung [KV-TW-2]
- Trinkwasserleitung [KV-TW-3]
- Schmutzwasserleitung [KV-SW-1]

4.1.1 Brenner Staatsstraße SS12 [KV-S-1]

Es ist die Errichtung eines Kreisverkehrs an der Staatsstraße SS12 vorgesehen, an den auch die Zufahrtstraße zum Vahrner See, der Radweg, die geplante Baustellenzufahrt Hinterrigger sowie der bestehende Waldweg angeschlossen werden soll.

Die SS12 wird entsprechend dem Projekt des Kreisverkehrs gestaltet.

4.1.2 Gemeindestraße Vahrner See [KV-S-2]

Die Gemeindestraße wird an den geplanten Kreisverkehr angeschlossen und entsprechend neu gestaltet.

4.1.3 Wanderweg Neustift-Vahrn [KV-S-3]

Der Wanderweg wird im Bereich des geplanten Kreisverkehr vorbeigeleitet und eventuell entsprechend neu gestaltet.

4.1.4 Zufahrtsweg zum Wald [KV-S-4]

Der Zufahrtsweg zum Wald wird an den geplanten Kreisverkehr angeschlossen und entsprechend neu gestaltet.

4.1.5 Straßenentwässerung SS12 [KV-SE-1]

Die vorhandene Straßenentwässerung wird im Bereich in dem der Kreisverkehr entstehen soll, an diesen angepasst werden.

Der Eingriff weist folgende technische Merkmale auf:

- Einlaufschacht rund D=45cm, H=59cm kurze Ausführung

delle acque meteoriche stradali [KV-SE-1], per il pozzetto di derivazione dell'acquedotto [KV-TW-4], per il pozzetto della fognatura [KV-SW-2], la linea telefonica interrata [KV-TU-1] e per lo spostamento dei tre pali d'illuminazione [KV-BT-1] interessati dai lavori. I costi per la risoluzione dei servizi restanti sopra indicati sono compresi nel progetto per la realizzazione della rotatoria.

I seguenti servizi invece si trovano direttamente nell'ambito, nel quale verrà realizzata la nuova rotatoria, ma probabilmente non saranno interessati dai lavori, cioè non vengono stimati dei costi per un eventuale spostamento.

- Linea elettrica interrata [KV-EU-6]
- Acquedotto [KV-TW-1]
- Acquedotto [KV-TW-2]
- Acquedotto [KV-TW-3]
- Fognatura [KV-SW-1]

4.1.1 Strada statale del Brennero SS12 [KV-S-1]

È prevista la realizzazione di una rotatoria sulla strada statale SS12, alla quale verranno anche allacciati la strada di accesso al laghetto di Varna, la ciclabile, la strada di accesso al cantiere Hinterrigger e la strada boschiva esistente.

La SS12 sarà modificata secondo progetto della rotatoria.

4.1.2 Strada comunale laghetto di Varna [KV-S-2]

La strada comunale verrà allacciata alla rotatoria in progetto e modificata relativamente.

4.1.3 Sentiero turistico Novacella-Varna [KV-S-3]

Il sentiero verrà modificato relativamente nell'ambito della rotatoria in progetto.

4.1.4 Strada di accesso al bosco [KV-S-4]

La strada di accesso al bosco verrà allacciata alla rotatoria in progetto e modificata relativamente.

4.1.5 Smaltimento acque meteoriche stradali [KV-SE-1]

La rete di smaltimento dell'acqua piovana della strada esistente verrà adattata alla nuova situazione della rotatoria prevista. Pertanto sarà necessario spostare la caditoia stradale esistente.

L'intervento ha le seguenti caratteristiche tecniche:

- Pozzetto stradale, circolare, D=45cm, H=59cm per secchiello corto

- Abdeckgitter Guss 54x54cm, 250kN
- Geschiebeeimer, verzinkter Stahl, D=45cm
- Verbindungsleitung zum bestehenden Sickerschacht PE, D=160mm, PN3,2: L=10m

4.1.6 Unterirdische Elektroleitung [KV-EU-6]

Ausgehend von der Umspannkabine [KV-H-3] der Stadtwerke Brixen verläuft die Mittelspannungsleitung der ENEL im Straßenkörper der Gemeindestraße bis zur SS12 und verläuft darin weiter.

Wenn die Grabungsarbeiten für die Errichtung des Kreisverkehrs die Verlegetiefe der Leitung nicht erreichen, dann ist Verlegung der Leitung nicht notwendig.

4.1.7 Straßenbeleuchtung [KV-BT-1]

Der T-Knoten zwischen SS12 und Gemeindestraße ist mit einer Straßenbeleuchtung ausgestattet.

Drei Beleuchtungsmasten, die von dem geplanten Kreisverkehr betroffen sind, müssen versetzt und die Beleuchtung den neuen Anforderungen angepasst werden.

Der Eingriff weist folgende technische Merkmale auf:

- Ausbau der bestehenden Masten und Beleuchtungskörper und Wiederverwendung derselben
- Einbau eines vorgefertigten Betonsockels aus Beton mit den Abmessungen LxBxH = 80x80x100cm als Fundament für den Wiedereinbau der bestehenden Beleuchtungsmasten.
- Einbau von vorgefertigten Inspektionsschächten aus Beton mit Gussdeckel für die Verkabelung der der Beleuchtungsmasten
- Verbindungsleitung zur bestehenden Leitung und Anschlussleitung zwischen Sockel und Inspektionsschacht, PE, D=125mm: L=1,0+10m

Der Anschluss an die bestehende Verkabelung und Verkabelung der Beleuchtungskörper sind nicht Teil der Kostenschätzung für die Entflechtung der Leitungen.

4.1.8 Trinkwasserleitung [KV-TW-1]

Entlang der Westseite der SS12 verläuft von Süden kommend bis zum T-Knoten eine Trinkwasserleitung DN100 GGG, die sich im Eigentum der Stadtwerke Brixen befindet.

Wenn die Grabungsarbeiten für die Errichtung des Kreisverkehrs die Verlegetiefe der Leitung nicht erreichen, dann ist Verlegung der Leitung nicht notwendig.

4.1.9 Trinkwasserleitung [KV-TW-2]

- Caditoia retangolare, ghisa 54x54cm, 250kN
- Secchiello raccogliatore, acciaio zincato, D=45cm
- Tubo di collegamento al pozzo perdente esistente PE, D=160mm, PN3,2: L=10m

4.1.6 Linea elettrica interrata [KV-EU-6]

A partire della cabine elettrica [KV-H-3] di proprietà della A.S.M. Bressanone corre la linea elettrica in media tensione nella strada comunale fino alla SS12 e prosegue poi nella SS12.

Nel caso che i lavori di scavo per la realizzazione della rotatoria non arrivino fino alla profondità di posa del servizio, allora questo non dovrà essere spostato.

4.1.7 Illuminazione stradale [KV-BT-1]

Il nodo stradale a T tra la SS12 e la strada comunale è dotato di illuminazione stradale.

Tre pali d'illuminazione interessati dalla rotatoria prevista, dovranno essere spostati e tutto il sistema d'illuminazione dovrà essere riorganizzato in base alle nuove esigenze..

L'intervento ha le seguenti caratteristiche tecniche:

- Rimozione die pali e corpi illuminanti esistenti e riutilizzo dei medesimi
- Rimessa in opera di un zoccolo prefabbricato in CLS come fondazione per la rimessa in opera del palo d'illuminazione esistente con le misure LxBxH = 80x80x100cm.
- Messa in opera di pozzetti prefabbricati in CLS con chiusini in ghisa per il cablaggio dei pali d'illuminazione.
- Tubo di protezione per il collegamento alla linea esistente e per il collegamento tra lo zoccolo di fondazione ed il palo d'illuminazione

L'allacciamento al cablaggio esistente ed il cablaggio dei corpi d'illuminazione non fa parte della stima dei costi per la risoluzione delle interferenze.

4.1.8 Acquedotto [KV-TW-1]

Arrivando da sud fino al nodo stradale a T corre lungo il bordo ovest della SS12 una tubazione dell'acquedotto DN 100 GGG di proprietà della A.S.M. Bressanone.

Nel caso che i lavori di scavo per la realizzazione della rotatoria non arrivino fino alla profondità di posa del servizio, allora questo non dovrà essere spostato.

4.1.9 Acquedotto [KV-TW-2]

Entlang der Westseite der SS12 verläuft ab dem T-Knoten Richtung Norden eine Trinkwasserleitung DN200 GGG, die sich im Eigentum der Stadtwerke Brixen befindet.

Wenn die Grabungsarbeiten für die Errichtung des Kreisverkehrs die Verlegetiefe der Leitung nicht erreichen, dann ist Verlegung der Leitung nicht notwendig.

4.1.10 Trinkwasserleitung mit Hydrant [KV-TW-3]

Ausgehend vom T-Knoten verläuft Richtung Gemeindestraße eine Trinkwasserleitung DN150 GGG, die sich im Eigentum der Stadtwerke Brixen befindet.

Wenn die Grabungsarbeiten für die Errichtung des Kreisverkehrs die Verlegetiefe der Leitung nicht erreichen, dann ist keine Verlegung der Leitung notwendig.

4.1.11 Trinkwasserleitung Abzweigschacht [KV-TW-4]

Im Bereich der bestehenden Kreuzung zwischen SS12 und der Vahrnersee-Straße befindet sich ein Abzweigschacht der Trinkwasserleitung, der an die neuen Projektkoten des geplanten Kreisverkehrs angepasst werden muss.

Im Schacht zweigt die Trinkwasserleitung [KV-TW-3] von der Leitung [KV-TW-1] ab.

Die Anpassung beträgt max. 50cm.

Der Eingriff weist folgende technische Merkmale auf:

- Ausbau des bestehenden Schachtdeckels.
- Einbau eines neuen Schachtdeckels BEGU, Klasse D400
- Einbau eines Laubfangtellers
- Einbau von Ausgleichsringen bis zum Erreichen der notwendigen Höhe

4.1.12 Schmutzwasserleitung [KV-SW-1]

In der Gemeindestraße verläuft die Schmutzwasserleitung PVC DN150

Wenn die Grabungsarbeiten für die Errichtung des Kreisverkehrs die Verlegetiefe der Leitung nicht erreichen, dann ist keine Verlegung der Leitung notwendig.

4.1.13 Schmutzwasserleitung - Übergabeschacht [KV-SW-2]

Im südwestlichen Projektbereich für die Errichtung des Kreisverkehrs ist der Übergabeschacht der Schmutzwasserleitung der B.P. 883 vorhanden, an die neuen Projektkoten des geplanten Kreisverkehrs angepasst werden muss.

Die Anpassung beträgt max. 50cm.

A partire dal nodo stradale a T verso nord corre lungo il bordo ovest della SS12 una tubazione dell'acquedotto DN 200 GGG di proprietà della A.S.M. Bressanone.

Nel caso che i lavori di scavo per la realizzazione della rotatoria non arrivino fino alla profondità di posa del servizio, allora questo non dovrà essere spostato.

4.1.10 Acquedotto con idrante [KV-TW-3]

A partire dal nodo stradale a T verso la strada comunale è posizionata una tubazione dell'acquedotto DN 150 GGG di proprietà della A.S.M. Bressanone.

Nel caso che i lavori di scavo per la realizzazione della rotatoria non arrivino fino alla profondità di posa del servizio, allora questo non dovrà essere spostato.

4.1.11 Acquedotto pozzetto di derivazione [KV-TW-4]

Nell'ambito del incrocio tra la SS12 e la strada comunale al laghetto di Varno è presente un pozzetto di derivazione dell'acquedotto, che dovrà essere adattato in altezza alle nuove quote di progetto della rotatoria prevista.

Nel pozzetto si dirama l'acquedotto [KV-TW-3] dall'acquedotto [KV-TW-1].

L'adeguamento sarà di max. 50cm.

L'intervento ha le seguenti caratteristiche tecniche:

- Rimozione del chiusino esistente
- Messa in opera di un nuovo chiusino BEGU, classe D400
- Messa in opera di un piatto raccogliore
- Messa in opera di anelli di compensazione per raggiungere l'altezza richiesta

4.1.12 Fognatura [KV-SW-1]

Nella strada comunale corre una tubazione per le acque nere PVC DN150.

Nel caso che i lavori di scavo per la realizzazione della rotatoria non arrivino fino alla profondità di posa del servizio, allora questo non dovrà essere spostato.

4.1.13 Tubazione acque nere - pozzetto di consegna [KV-SW-2]

Nell'ambito a sudovest del progetto per la realizzazione della rotatoria è presente il pozzetto di consegna per le acque nere provenienti dalla p.ed. 883, che dovrà essere adattato in altezza alle nuove quote di progetto della rotatoria prevista.

L'adeguamento sarà di max. 50cm.

Der Eingriff weist folgende technische Merkmale auf:

- Ausbau des bestehenden Schachtdeckels.
- Einbau eines neuen Schachtdeckels BEGU, Klasse D400
- Einbau eines Laubfangtellers
- Einbau von Ausgleichsringen bis zum Erreichen der notwendigen Höhe

4.1.14 Unterirdische Telefonleitung [KV-TU-1]

Entlang dem westlichen Rand der SS12 verläuft die unterirdisch verlegte Telefonleitung der Telecom, die als Fortsetzung der Freileitung [KV-TF-1] weitergeführt wird.

Die Leitung ist von der Baustelle betroffen und muss auf verlegt werden.

Die Verlegung weist folgende technische Merkmale auf:

- Gesamtlänge: 18,7m
- Länge im Gelände: 18,7m
- Schächte: keine
- Deckel: keine
- Leerrohr: 1 Stück PE gerippt DN125
- Unterkante Graben ab GOK: 125cm
- Aushubgraben im Gelände BxT: 50x125cm
- Lagerung der Rohre: Sandbett 0,2/3mm
- Abdeckung der Rohre: Sand 0,2/3mm

L'intervento ha le seguenti caratteristiche tecniche:

- Rimozione del chiusino esistente
- Messa in opera di un nuovo chiusino BEGU, classe D400
- Messa in opera di un piatto raccoglitore
- Messa in opera di anelli di compensazione per raggiungere l'altezza richiesta

4.1.14 Linea telefonica interrata [KV-TU-1]

Lungo il bordo ovest della SS12 si trova una linea Telecom interrata, proseguimento della linea telefonica aerea [KV-TF-1] esistente.

Il servizio sarà interessato dai lavori e dovrà essere spostato.

L'interramento ha i seguenti dati tecnici:

- Lunghezza totale: 18,7m
- Lunghezza nel terreno: 18,7m
- Pozzetti: nessuno
- Chiusini: nessuno
- Tubo vuoto: 1 tubo PE estern. ondulato DN125
- Quota fondo scavo da p.c.: 125cm
- Sezione scavo nel terreno LxA: 50x125cm
- Tipo di posa: letto di sabbia 0,2/3mm
- Rivestimento: sabbia 0,2/3mm

5 VERZEICHNISSE

5.1 REFERENZDOKUMENTE

5.1.1 Eingangsdokumente

5.1.1.1 Einreichprojekt

D0118-02153 - Infrastruktur - Bahnfremde Infrastruktur - Technischer Bericht - Bestehende Infrastruktur

5.1.2 Ausgangsdokumente

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53001 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen- Verzeichnis der Angebote der Assistenzen der Betreiberfirmen

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53005 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen- Bereich Mauls - Bericht über die Erhebung der Werkleitungen

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53010 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen- Bereich Mauls - Beschreibende Datenblätter Überschneidungen

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53015 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen- Bereich Mauls - Bericht über die Entflechtung der Überschneidungen

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53020 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich Mauls - Lageplan Erhebung Überschneidungen Baustelle Mauls Flächen 1-2 und Genauen 2

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53025 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich Mauls - Lageplan Erhebung Überschneidungen Baustelle Mauls Fläche 3

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53030 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich Mauls - Lageplan Erhebung Überschneidungen Basislager Sachsenklemme

02_H61_FE_610_KLP_D0700_53035 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Baustelle Genauen 2 - Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich

5 ELENCHI

5.1 DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

5.1.1 Documenti in ingresso

5.1.1.1 Progetto Definitivo

D0118-02153 - Infrastruttura - Infrastrutture interferite - Relazione tecnica - Infrastruttura esistente

5.1.2 Documenti in uscita

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53001 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrutture interferite-Elenco delle assistenze degli enti gestori

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53005 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Risoluzione individuazione interferenze

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53010 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Schede descrittive interferenze

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53015 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Relazione risoluzione interferenze

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53020 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Planimetria - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Planimetria individuazione interferenze cantiere Mules aree 1-2 e Genauen 2

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53025 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Planimetria - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Planimetria individuazione interferenze cantiere Mules area 3

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53030 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Planimetria - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Planimetria individuazione interferenze Campo base Sachsenklemme

02_H61_FE_610_KLP_D0700_53035 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze cantiere Genauen 2 - Planimetria - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Planimetria

| | |
|--|--|
| Mauls - Lageplan Entflechtung Überschneidungen Baustelle Mauls Flächen 1-2 und Genauen 2 | risoluzione interferenze cantiere Mules aree 1-2 e Genauen 2 |
| 02_H61_FE_610_KRQ_D0700_53040 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Baustelle Genauen 2 - Regelquerschnitt - Überschneidungen mit Werkleitungen- Bereich Mauls - Schnitte und Details Entflechtung Überschneidungen Baustelle Mauls Flächen 1-2 und Genauen 2 | 02_H61_FE_610_KRQ_D0700_53040 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze cantiere Genauen 2 - Sezione tipo - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Sezioni e particolari risoluzione interferenze cantiere Mules aree 1-2 e Genauen 2 |
| 02_H61_FE_620_KLP_D0700_53045 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Basislager Sachsenklemme - Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich Mauls - Lageplan Entflechtung Überschneidungen Basislager Sachsenklemme | 02_H61_FE_620_KLP_D0700_53045 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze Campo base Sachsenklemme - Planimetria - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Planimetria risoluzione interferenze Campo base Sachsenklemme |
| 02_H61_FE_620_KRQ_D0700_53050 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Basislager Sachsenklemme - Regelquerschnitt - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich Mauls - Schnitte und Details Entflechtung Überschneidungen Basislager Sachsenklemme | 02_H61_FE_620_KRQ_D0700_53050 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze Campo base Sachsenklemme - Sezione tipo - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Sezioni e particolari risoluzione interferenze Campo base Sachsenklemme |
| 02_H61_EG_600_KTB_D0700_53055 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen- Bereich Franzensfeste - Bericht über die Erhebung der Werkleitungen | 02_H61_EG_600_KTB_D0700_53055 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrutture interferite-Settore Fortezza - Risoluzione individuazione interferenze |
| 02_H61_EG_600_KTB_D0700_53060 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen- Bereich Franzensfeste - Beschreibende Datenblätter Überschneidungen | 02_H61_EG_600_KTB_D0700_53060 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrutture interferite-Settore Fortezza - Schede descrittive interferenze |
| 02_H61_EG_600_KTB_D0700_53065 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen- Bereich Franzensfeste - Bericht über die Entflechtung der Überschneidungen | 02_H61_EG_600_KTB_D0700_53065 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrutture interferite-Settore Fortezza - Relazione risoluzione interferenze |
| 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53070 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich Franzensfeste - Lageplan Erhebung Überschneidungen Basislager Hotel Post | 02_H61_EG_600_KLP_D0700_53070 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Planimetria - Infrastrutture interferite-Settore Fortezza - Planimetria individuazione interferenze Campo base albergo Posta |
| 02_H61_EG_630_KLP_D0700_53075 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Basislager Hotel Post - Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen- Bereich Franzensfeste - Lageplan Entflechtung Überschneidungen Basislager Hotel Post | 02_H61_EG_630_KLP_D0700_53075 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze-Campo base Albergo Posta - Planimetria - Infrastrutture interferite-Settore Fortezza - Planimetria risoluzione interferenze Campo base albergo Posta |
| 02_H61_EG_630_KRQ_D0700_53080 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Basislager Hotel Post - Regelquerschnitt - Überschneidungen mit | 02_H61_EG_600_KRQ_D0700_53080 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze-Campo base Albergo Posta - Sezione tipo - |

Werkleitungen-Bereich Franzensfeste - Schnitte und Details
Entflechtung Überschneidungen Basislager Hotel Post

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53085 - Brenner Basistunnel -
Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein -
Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen-
Bereich Aicha - Bericht über die Erhebung der Werkleitungen

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53090 - Brenner Basistunnel -
Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein -
Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen-
Bereich Aicha - Beschreibende Datenblätter
Überschneidungen

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53095 - Brenner Basistunnel -
Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein -
Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen-
Bereich Aicha - Bericht über die Entflechtung der
Überschneidungen

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53100 - Brenner Basistunnel -
Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein -
Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich
Aicha - Lageplan Erhebung Überschneidungen Baustelle
Unterplattner

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53105 - Brenner Basistunnel -
Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein -
Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich
Aicha - Lageplan Erhebung Überschneidungen Baustelle
Hinterrigger

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53110 - Brenner Basistunnel -
Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein -
Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich
Aicha - Lageplan Erhebung Überschneidungen Kreisverkehr
SS12

02_H61_FE_650_KLP_D0700_53115 - Brenner Basistunnel -
Ausführungsplanung - Überschneidungen-Baustelle
Hinterrigger - Lageplan - Überschneidungen mit
Werkleitungen-Bereich Aicha - Lageplan Entflechtung
Überschneidungen Kreisverkehr SS12

02_H61_FE_650_KRQ_D0700_53120 - Brenner Basistunnel -
Ausführungsplanung - Überschneidungen-Baustelle
Hinterrigger - Regelquerschnitt - Überschneidungen mit
Werkleitungen-Bereich Aicha - Schnitte und Details
Entflechtung Überschneidungen Kreisverkehr SS12

5.2 VERZEICHNIS DER ABKÜRZUNGEN

BE...Baustelleneinrichtung

SS...Staatsstrasse

G.P. ... Grundparzelle

Infrastrukturen interferite-Settore Fortezza Sezioni e particolari
risoluzione interferenze Campo base albergo Posta

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53085 - Galleria di Base del
Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3
- Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrukture
interferite-Settore Aicha - Risoluzione individuazione
interferenze

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53090 - Galleria di Base del
Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3
- Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrukture
interferite-Settore Aicha - Schede descrittive interferenze

02_H61_EG_600_KTB_D0700_53095 - Galleria di Base del
Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3
- Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrukture
interferite-Settore Aicha - Relazione risoluzione interferenze

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53070 - Galleria di Base del
Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3
- Interferenze generale - Planimetria - Infrastrukture
interferite-Settore Aicha - Planimetria individuazione
interferenze Cantiere Unterplattner

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53105 - Galleria di Base del
Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3
- Interferenze generale - Planimetria - Infrastrukture
interferite-Settore Aicha - Planimetria individuazione
interferenze Cantiere Hinterrigger

02_H61_EG_600_KLP_D0700_53110 - Galleria di Base del
Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3
- Interferenze generale - Planimetria - Infrastrukture
interferite-Settore Aicha - Planimetria individuazione
interferenze rotatoria SS12

02_H61_FE_650_KLP_D0700_53115 - Galleria di Base del
Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3
- Interferenze-Cantiere Hinterrigger - Planimetria -
Infrastrukture interferite-Settore Aicha - Planimetria risoluzione
interferenze Rotatoria SS12

02_H61_FE_650_KRQ_D0700_53120 - Galleria di Base del
Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3
- Interferenze-Cantiere Hinterrigger - Sezione tipo -
Infrastrukture interferite-Settore Aicha - Sezioni e particolari
risoluzione interferenze Rotatoria SS12

5.2 ELENCO DELLE ABBREVIAZIONI

BE...allestimento cantiere

SS...strada statale

P.F. ... particella fondiaria

B.P. ... Bauparzelle

5.3 EINBAUTENCODE

5.3.1 Kodex der Bereiche

M-...Mauls

S-...Sachsenklemme

G-...Genauen

P-...Pfitsch

W-...Wiesen

UP-...Unterplattner

US-...Unterseeber

HR-...Hinterrigger

FO-...Forch

FB-...Flaggerbach

FR-...Franzensfeste

KV-...Kreisverkehr SS12 im Bereich Aicha

5.3.2 Kodex der Einbauten

-BW-...Bewässerungsleitung

-EF-...Elektrofreileitung

-ES-...Eisenbahn

-EU-...Elektroleitung unterirdisch

-GF-...Glasfaserkabel

-GU-...Glasfaserkabel unterirdisch

-H-...Gebäude und Kunstbauten

-LF-...Datenübertragungsfreileitung

-LU-...Datenübertragungsleitung unterirdisch

-Q-...Quelle, Quellfassung

-S-...Strassen und Wege

-SE-...Strassenentwässerungsleitung

-RW-...Regenwasserableitung

-SW-...Schmutzwasserleitung

-TF-...Telefonfreileitung

-TU-...Telefonleitung unterirdisch

-TW-...Trinkwasserleitung

-V-...Verschiedenes

-WB-...Wildbach

-WS-...Wasserspeicher

P.ED. ... particella edificiale

5.3 CODICE DELLE INFRASTRUTTURE

5.3.1 Codice dei settori

M-...Mules

S-...Sachsenklemme

G-...Genauen

P-...Vizze

W-...Prati

UP-...Unterplattner

US-...Unterseeber

HR-...Hinterrigger

FO-...Forch

FB-...Rio Vallaga

FR-...Fortezza

KV-...Rotatoria SS12 nel settore Aica

5.3.2 Codice dei sotto- e sovraservizi

-BW-...Impianto d'irrigazione

-EF-...Linea elettrica aerea

-ES-...Ferrovia

-EU-...Linea elettrica interrata

-GF-...Cavo in fibra ottica

-GU-...Cavo in fibra ottica interrato

-H-... Edificio e manufatti

-LF-...Linea trasmissione dati aerea

-LU-...Linea trasmissione dati interrata

-Q-...Sorgente, presa della sorgente

-S-...Strade e stradine

-SE-...Tubo di drenaggio stradale

-RW-...Tubazione smaltimento acque meteoriche

-SW-...Tubazione acque nere

-TF-...Linea telefonica aerea

-TU-...Linea telefonica interrata

-TW-...Tubazione per l'acqua potabile

-V-...Varie

-WB-...Torrente

-WS-...Serbatoio

-BT-...Bleuchtungsturm, Beleuchtungsmasten

-BT-...Torre faro, palo d'illuminazione